



На правах рукописи

МАРКОВА Юлия Юрьевна

**МЕТОДИКА РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ
СТУДЕНТОВ НА ОСНОВЕ ВИКИ-ТЕХНОЛОГИИ
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК, ЯЗЫКОВОЙ ВУЗ)**

13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностраный язык)

АВТОРЕФЕРАТ

**диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук**

13 ОКТ 2011

Москва 2011

**Работа выполнена на кафедре теории и практики преподавания
английского языка ГОУ ВПО «Тамбовский государственный
университет имени Г.Р. Державина»**

- Научный руководитель:** доктор педагогических наук, профессор
Сысоев Павел Викторович
- Официальные оппоненты:** доктор педагогических наук, профессор
Мыльцева Нина Александровна
кандидат педагогических наук
Аксёнова Елена Евгеньевна
- Ведущая организация:** **Северный (арктический) федеральный
университет имени М.В. Ломоносова**

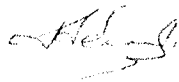
Защита состоится «18» октября 2011 в 12.00 часов на заседании диссертационного совета Д 212.136.07 при ГОУ ВПО «Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова» по адресу: 109 391, г. Москва, ул. Рязанский проспект, д. 9.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ГОУ ВПО «Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова».

Электронная версия автореферата размещена на официальном сайте ГОУ ВПО «Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова» <http://www.mggu-sh.ru> «15» сентября 2011 г.

Автореферат разослан «15» сентября 2011 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
кандидат исторических наук, профессор



А.С. Калякин

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Возрастающая потребность современного общества в информации и увеличение её потоков обусловили появление новых информационно-коммуникационных технологий и их стремительное развитие. Использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании способствовало появлению новой области педагогического знания – информатизации образования, направленной на разработку методологии, методических систем, технологий, методов и организационных форм обучения, а также на совершенствование механизмов управления системой образования в современных условиях информационного общества (Роберт И.В., 2005, 2010). Среди современных педагогических исследований значительное место занимают работы, в которых учеными отдается приоритет использования ИКТ и мультимедийных технологий в образовании (Андреев А.А., 2001; Апатова Н.В., 1994; Полат Е.С., 2000, 2001; Роберт И.В., 1994, 2005, 2006, 2010; Роберт И.В., Панюкова С.В., Кузнецов А.А., Кравцова А.Ю., 2006; Чичерина Н.В., 2008).

Информатизация образования не могла не коснуться методики обучения иностранным языкам. В последние годы появился целый цикл работ, в которых исследователи рассматривали возможности применения ИКТ для развития видов речевой деятельности, формирования аспектов языка и формирования социокультурной и межкультурной компетенций (Полат Е.С., 2000, 2001; Титова С.В., 2003, 2009; Раицкая Л.К., 2007; Кудрявцева Л.В., 2007; Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2008, 2009, 2010, 2011; Апальков В.Г., 2008; Сушкова Н.А., 2009; Павельева Т.Ю., 2010; Кошеляева Е.Д., 2011; Петрищева Н.С., 2011). Анализ этих и других работ показывает, что обучение иностранному языку на основе ИКТ имеет свою специфику, которая требует как изучения, так и разработки новых методик обучения языку на основе различных социальных сервисов и служб сети Интернет нового поколения (Веб 2.0).

Вики-технология является одной из современных Интернет-технологий Веб 2.0, на основе которой можно формировать иноязычную коммуникативную компетенцию обучающихся во всем многообразии ее компонентов (Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2009, 2010; Кошеляева Е.Д., 2010). Под вики-технологией понимается один из видов сервисов Веб 2.0, позволяющий одному человеку или группе людей, находящихся на расстоянии друг от друга, работать над созданием единого документа, внося в него изменения и дополнения.

Вики-технология обладает рядом отличительных характеристик, к которым относятся следующие:

- *публичность* (вики-документ доступен всем участникам проекта, находящимся на расстоянии друг от друга);
- *нелинейность* (изменения и дополнения размещаются не в хронологическом порядке одно под другим (как в блоге или на веб-форуме), а каждый участник проекта может внести изменения в сохраненную ранее версию документа);
- *возможность доступа к истории создания документа* (все версии документа и все изменения фиксируются на сервере; при необходимости каждый участник проекта может вернуться к ранней версии документа, а также проследить, кто из участников проекта и когда внес в документ какие изменения);
- *мультимедийность* (возможность использования при создании вики-документа материалов разного формата: текстового, графического, фото-, видео-, аудиоматериала);

- *гипертекстовая структура* (возможность создания внутренних и внешних гиперссылок).

Таким образом, в связи с тем, что вики-технология позволяет нескольким пользователям сети Интернет работать над единым письменным документом, данная технология может быть использована в учебном процессе при развитии умений письменной речи студентов.

Степень разработанности проблемы. Необходимо отметить, что уже сложилась определенная научная база для рассмотрения проблемы развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии. Анализ ряда теоретических работ показал, что за последние десять лет в центре внимания ученых были следующие вопросы:

- разработка теоретических основ использования информационных и коммуникационных технологий в образовании (Роберт И.В., 1994, 2005, 2006, 2010; Апатова Н.В., 1994; Полат Е.С., 2000, 2001; Андреев А.А., 2001; Роберт И.В., Панюкова С.В., Кузнецов А.А., Кравцова А.Ю., 2006; Чичерина Н.В., 2008);
- разработка теоретических основ и практических методик обучения иностранному языку на основе информационно-коммуникационных технологий (Полат Е.С., 2000, 2001, 2004; Титова С.В., 2003, 2009; Раицкая Л.К., 2007; Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2008, 2009, 2010, 2011; Петрищева Н.С., 2011; Crystal D., 2005; Warschauer M., Kern E., 2003; Dougiamas M., 2004; Firth S., 1998);
- содержание обучения письменной речи в средней школе (Бим И. Л., 1988; Гальскова Н. Д., Гез Н. И., 2008; Кузьмина Л. Г., 1998; Мазунова Л. К., 1999, 2001, 2004; Миролубов А. А. 2002; Мусницкая Е. В., 1991; Пассов Е. И., 1985, 1989, 2000; Соловова Е. Н., 2002), неязыковом вузе (Громова М. Н., 1993; Лапидус Б. А., 1986; Овчинникова Т. Е., 2002) и языковом вузе (Бим И. Л., 1996; Соловова Е. Н., 2002; Шамов А. Н., 2008; Elbow P., 1968; Flower L., 1985; Fowler W., 1989; Nunan D., 1991, 2001);
- номенклатура умений письменной речи (Мазунова Л. К., 1999, 2001, 2004; Мильруд Р. П., 2005; Пассов Е. И., 1985, 1989; Соловова Е. Н., 2002; Шукин А. Н., 2007; Heaton J. V., 1995; Hutchinson T., Waters A., 1993);
- критерии оценки письменной речи обучающихся (Барышников Н.В., Грибанова К.И., 2001; Бим И. Л., Миролубов А. А., 2000; Зимняя И. А., 1986; Сафонова В.В., Гром Е.Н., 1999, 2000; Кузьмина Л.Г., 1998, 1999);
- блог-технологии в развитии умений письменной речи (Раицкая Л.К., 2007; Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2008, 2009; Bach L. K., 2003; Bloch J., 2007; Blood R., 2000; Lowe C., Williams T., 2006; Richardson W., 2003, 2004; Campbell C., 2003).
- вики-технологии в развитии социокультурных умений студентов (Кошеляева Е.Д., 2010).

Однако, несмотря на существующий корпус исследований, посвященных проблеме развития умений письменной речи средствами Интернет-технологий, приходится констатировать ряд неразработанных и недостаточно изученных проблем, а именно:

- не определена номенклатура умений письменной речи, развиваемых в языковом вузе на основе вики-технологии;
- не выявлены методические условия развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;

- не разработана методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- не разработан алгоритм развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

В этой связи возникают **противоречия** между декларируемым использованием информационно-коммуникационных технологий в учебном процессе и практическим применением Интернет-технологий в обучении иностранному языку; между потребностью в условиях развития информационного общества и информатизации образования и отсутствием методик обучения иностранному языку с использованием новых информационных Интернет-технологий.

Следовательно, имеются все основания считать проблему развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии нерешенной и требующей специального исследования, что и обусловило **актуальность** данной работы и выбор темы исследования – *«Методика развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии» (английский язык, языковой вуз)*».

Объектом исследования является педагогический процесс развития умений письменной речи студентов языкового вуза.

Предметом исследования выступает методика развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Цель диссертационной работы состоит в разработке научно-обоснованной и экспериментально-проверенной методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Для достижения поставленной цели необходимо было решить следующие **задачи**:

1. *уточнить* содержание обучения письменной речи в языковом вузе и *определить* номенклатуру умений письменной речи, развиваемых на основе вики-технологии;
2. *выявить* методические условия развития умений письменной речи на основе вики-технологии;
3. *разработать* методическую систему развития умений письменной речи на основе вики-технологии;
4. *разработать* алгоритм развития умений письменной речи на основе вики-технологии; *провести* проверку эффективности методики развития умений письменной речи на основе вики-технологии в экспериментальном обучении; описать его количественные и качественные результаты.

Гипотезой исследования является предположение о том, что развитие умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии будет успешным, если оно осуществляется на основе разработки и внедрения такой методической системы организации обучения, при которой:

- используется содержание письменной речи, состоящее из лексико-грамматического, орфографического и пунктуационного, стилистического, структурно-организационного, содержательного и социокультурного компонентов;
- учитываются особенности вики-технологии (публичность, нелинейность, доступность истории создания документа, мультимедийность и гипертекстовая структура) и методические условия, необходимые для успешного развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии;

- обучение организуется в 3 этапа (подготовительный, процессуальный, оценочный) и 10 шагов.

Для решения указанных задач и проверки истинности гипотезы в работе применялись следующие методы исследования:

- анализ и обобщение результатов исследований по теме диссертации;
- моделирование педагогического процесса развития умений письменной речи на основе вики-технологии;
- экспериментальное обучение;
- анализ и описание количественных и качественных результатов экспериментального обучения.

Методологической основой исследования послужили: концепция информатизации образования (Роберт И.В., 1994, 2005, 2006, 2010), компетентностная модель образования (Болотов В.А., 2003; Хуторский А.В., 2003; Шадриков В.Д., 2006; Зимняя И.А., 2006; Алмазова Н.И., 2007; Байденко В.И., 2009; Роберт И.В., 2008, 2010); теория проблемного обучения (Лернер И. А., 1974, 1981; Матюшкин А. М., 1980; Махмутов М. И., 1975, 1984), концепция коммуникативного метода обучения иностранным языкам (Savignon S.J., 1972, 1983, 1997; Пассов Е. И., 1985), концепция дистанционного обучения (Полат Е. С., 2005), концепция личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку (Бим И. Л., 1977).

Теоретической базой диссертационного исследования послужили положения, разработанные в отечественных и зарубежных трудах по информатизации образования и использованию современных ИКТ и мультимедийных технологий в обучении (Роберт И.В., 1994, 2005, 2006, 2010; Андреев А.А., 2001; Апатова Н.В., 1994; Полат Е.С., 2000, 2001; Роберт И.В., Панюкова С.В., Кузнецов А.А., Кравцова А.Ю., 2006; Чичерина Н.В., 2008); теории компетентностного подхода в высшем профессиональном образовании (Хуторский А.В., 2002; Баранников А.В., 2002; Зимняя И.А., 2004; Акопова М.А., 2003; Алмазова Н.И., 2003; Байденко В.И., 2006), теории и методике обучения иностранным языкам (Бим И.Л., 1998, 1989, 1996, 2001; Гальскова Н.Д., Гез Н.И., 2008; Ляховский М.В., 1981; Миролюбов А.А., Фоломкина С.К., Шатилов С.Ф., 1982; Мильруд Р.П., 2005; Пассов Е.И., 1985, 1989, 2000; Сафонова В.В., 1996; Соловова Е.Н., 2002; Щукин А.Н., 2007), развитию умений письменной речи (Баранова Л.Л., 1998; Зиндер Л. Р. 1987; Мазунова Л.К., 1999, 2001, 2004; Кузьмина Л.Г., 1998; Мильруд Р.П., 2005; Миролюбов А.А., 1982; Мусницкая Е.В., 1991; Николаева Т.М., 1963; Пассов Е.И., 1989; Elbow P., 1968; Flower L., 1985; Fowler W.S., 1989; Murray D., 1980; Nunan D., 1991, 2001), использованию новых информационных технологий в обучении иностранным языкам (Полат Е.С., 1999, 2000, 2001, 2006; Титова С.В., 2003, 2008; Раицкая Л.К., 2007; Роберт И.В., Панюкова С.В., 2008; Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2008, 2009, 2010; Спасская Е.Д., 2011; Петрищева Н.С., 2011; Филатова А.В., 2009; Bach L.K., 2003; Bloch J., 2007; Crystal D., 2005; Campbell C., 2003; Isaacs E. J. & Phoebe J., 2001; Kennedy K., 2003; Richardson W., 2003, 2004; Warschauer M., Kern E., 2003).

Организация и этапы исследования. Исследование проводилось с 2008 по 2011 гг.

Первый этап исследования (2008-2009 гг.). Этот этап связан с формулировкой и осмыслением исследовательской проблемы, определением объекта, предмета исследования, постановкой цели и задач, выдвижением гипотезы, конкретизацией

методологии и методов исследования. На данном этапе проводилось изучение и анализ педагогической и методической литературы по теме исследования.

Второй этап исследования (2009-2010 гг.). На данном этапе уточнялась и проверялась рабочая гипотеза исследования; разрабатывалась авторская методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии; разрабатывался и внедрялся в практику алгоритм развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе социального сервиса «Вики».

Третий этап исследования (2010-2011 гг.). Этот этап характеризуется подготовкой экспериментального обучения с целью проверки рабочей гипотезы исследования; проведением экспериментального обучения; описанием его количественных и качественных результатов; формулированием выводов и оформлением текста диссертации.

Научная новизна исследования состоит в том, что в нем:

- *определена* номенклатура умений письменной речи, развиваемых у студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- *выявлены* методические условия развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- *разработана* методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- *разработан* алгоритм развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что:

- *дано* теоретическое обоснование методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- *уточнено* содержание обучения письменной речи студентов языкового вуза, состоящее из лексико-грамматического, орфографического и пунктуационного, стилистического, структурно-организационного, содержательного и социокультурного компонентов.

Практическая значимость исследования состоит в следующем:

- *предложено* подробное описание методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии;
- *разработаны* критерии оценки уровня развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии;
- результаты исследования могут быть использованы при разработке учебно-методических пособий и авторских программ и курсов по иностранным языкам, а также в курсе методики обучения иностранным языкам.

Достоверность научных результатов и выводов обеспечивается обоснованностью теоретических позиций, опытной проверкой теоретических положений, внедрением результатов исследования в практику, опорой на современные достижения методики обучения иностранным языкам, педагогики, психологии, количественными и качественными показателями оценки выполнения заданий студентами в ходе экспериментального обучения.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Содержание обучения письменной речи студентов языкового вуза включает шесть компонентов: лексико-грамматический, орфографический и пунктуационный, стилистический, структурно-организационный, содержательный и социокуль-

турный. Вики-технология позволяет развивать следующие умения письменной речи студентов языкового вуза: умение написания деловых писем; умение написания докладов и сообщений; умение написания рецензий, обзоров; умение написания эссе (описательного, повествовательного, аргументационного, контрастно-сопоставительного); умение написания коротких статей на профессиональные и социальные темы.

2. Развитие умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии будет эффективным, если разработка соответствующей методики будет осуществляться с учетом следующих методических условий: (а) сформированность у студентов к моменту обучения ИКТ компетентности; (б) мотивация студентов принимать участие в Интернет-обучении с использованием педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»; (в) наличие в методике заданий для работы над содержанием, структурой и языковой корректностью совместного вики-документа; (г) наличие алгоритма обучения.

3. Методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии представляет совокупность структурных компонентов, состоящую из четырех блоков: целевого блока (цель), теоретического блока (подходы и принципы обучения), технологического блока (организационные формы, методы, средства обучения, этапы обучения, методические условия) и оценочно-результативного блока (критерии оценки и результат обучения).

4. Алгоритм развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии включает три этапа (подготовительный, процессуальный и оценочный) и десяти шагов (знакомство студентов с целью вики-проекта, знакомство студентов с правилами размещения информации на вики-странице, показательное занятие, выбор темы и подбор материала для вики-странички, написание и публикация черновой версии вики-документа, обсуждение в мини-группах черновой версии вики-документа, финальная публикация вики-документа, презентация вики-документа, оценка презентации проекта преподавателем и студентами, оценка участия студентов в проектной деятельности по созданию вики-документа).

Личный вклад автора исследования заключается в разработке методической системы развития умений письменной речи студентов и алгоритме реализации данной системы в ходе организации и проведения экспериментального обучения по развитию умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Апробация и внедрение результатов. Экспериментальное обучение по предложенной методике развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии проводилось на базе ГОУ ВПО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» в 2010-2011 учебном году. Основные теоретические и практические положения диссертации представлялись на ежегодной конференции Лаборатории языкового поликультурного образования в Тамбовском государственном университете имени Г.Р. Державина (2008, 2009, 2010, 2011), на ежегодных всероссийских конференциях преподавателей и аспирантов в Тамбовском государственном университете им. Г.Р. Державина «Державинские чтения» (Тамбов, 2008, 2009, 2010, 2011), на всероссийской научной конференции «Лингвистика и межкультурная коммуникация: теоретические основания и коммуникативные практики» в ЛПГУ (Липецк, 2008), на общероссийской научной конференции «Информационно-коммуникационные технологии в языковом поликультурном образовании» в ТГУ имени Г.Р. Державина (Тамбов, 2008), на

всероссийской научной конференции «Язык. Общество. Культура» в ЛГПУ (Липецк, 2008), на общероссийской научно-практической конференции «Новая образовательная среда – 2009» (Москва, ВВЦ, 2009), на общероссийской научно-практической конференции «Новая образовательная среда – 2010» (Москва, Рособразование, 2010), на общероссийской научно-практической конференции «Учебник-Ученик-Учитель» (Москва, МГУ имени М.В. Ломоносова, 2010), на всероссийской научно-практической конференции «Инновации в преподавании иностранных языков студентам-юристам» (Москва, Российская правовая академия, 2011).

Цели и задачи исследования определили **структуру диссертации**. Содержание работы изложено на 187 страницах и состоит из введения, двух глав, выводов по каждой главе, заключения, библиографического списка и приложения.

Во введении обоснованы актуальность и выбор темы исследования, определены цель, объект и предмет, изложены гипотеза и задачи, дана характеристика методологических основ, раскрыта научная новизна, теоретическая и практическая значимость, изложены методы исследования, сформулированы положения, выносимые на защиту, приведены сведения об апробации и внедрении полученных результатов, представлена структура работы.

В первой главе «Теоретические основы развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии» рассматриваются определения, цели обучения письменной речи; предлагается содержание обучения письменной речи в языковом вузе, разрабатывается номенклатура умений письменной речи, развиваемых у студентов на основе вики-технологии; выявляются методические условия развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии.

Во второй главе «Практические аспекты развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии» предлагается методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии, определяются этапы развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии, описывается подготовка к экспериментальному обучению, проведение экспериментального обучения, анализируются его количественные и качественные результаты.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования, формулируются выводы.

Библиографический список исследования включает 207 источников.

Приложение содержит печатную версию студенческих вики-страниц с черновыми и финальными версиями совместных вики-документов, иллюстрирующих развитие умений письменной речи студентов на основе вики-технологии.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В центре внимания реферируемой диссертации находится вопрос разработки методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Первая глава диссертационного исследования «Теоретические основы развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии» начинается с анализа ряда работ, посвященных различным аспектам отбора содержания обучения письменной речи и развития умений письменной речи

обучающихся в средней общеобразовательной школе и вузе (Миролюбов А.А., 1982; Гальскова Н.Д., Гез Н.И., 2007; Мильруд Р.П., 2007; Соловова Е.Н., 2002; Пассов Е.И., 1985; Шамов А.Н., 2008; Павельева Т.Ю., 2010; Новые образовательные стандарты ..., 2004). Это позволило автору осуществить отбор содержания обучения письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии, состоящий из шести компонентов: лексико-грамматического, орфографического и пунктуационного, стилистического, структурно-организационного, содержательно-го и социокультурного.

Вики-технология выступает ключевым понятием в работе. Под ней понимается *один из видов сервисов Веб 2.0, позволяющий одному человеку или группе людей, находящимся на расстоянии друг от друга, работать над созданием единого документа, внося в него изменения и дополнения.*

Вики-технология обладает отличительными характеристиками, которые необходимо учитывать при разработке методики развития умений письменной речи. На основе характеристик вики-технологии в работе были выявлены ее методические возможности в обучении иностранному языку (Таблица 1).

Таблица 1. Характеристики вики-технологии и методические возможности вики-технологии в обучении иностранному языку

Характеристики вики-технологии	Описание методических возможностей вики-технологии в обучении иностранному языку
<i>Публичность</i>	Ввиду того, что доступ к конкретному вики-документу может быть разрешен любому участнику Интернет проекта, независимо от того, где он находится, данная технология может быть использована для организации сетевого взаимодействия между обучающимися на иностранном языке и организации внеаудиторной групповой учебной деятельности учащихся и студентов, направленной на развитие аспектов языка (лексики, грамматики), видов речевой деятельности (чтения, письма), а также социокультурной и межкультурной компетенций.
<i>Нелинейность</i>	Вики-технология позволяет участникам проекта, находящимся на неограниченном расстоянии друг от друга, принимать участие в создании, изменении и сохранении контента <i>единого</i> документа. Все изменения и дополнения размещаются не в хронологическом порядке одно за другим (как в блоге или на веб-форуме). Каждый участник проекта может внести изменения в сохраненную ранее версию документа. При разработке методики развития иноязычной коммуникативной компетенции на основе вики-технологии это позволит, с одной стороны, организовать методику поэтапного создания единого документа разными участниками. С другой – вынести в отдельные этапы (или шаги) развитие видов речевой деятельности (чтения, письма) и формирования аспектов языка (лексики, грамматики). В частности, при работе над групповым отзывом сначала каждому студенту может быть предложено разместить свой фрагмент отзыва в вики-документ, а затем внести изменения/дополнения для достижения когезии и когерентности письменной работы, грамматической и лексической корректности. Нелинейность вики-технологии не позволит организовывать сетевое обсуждение на иностранном языке (для этих целей более приемлемы-

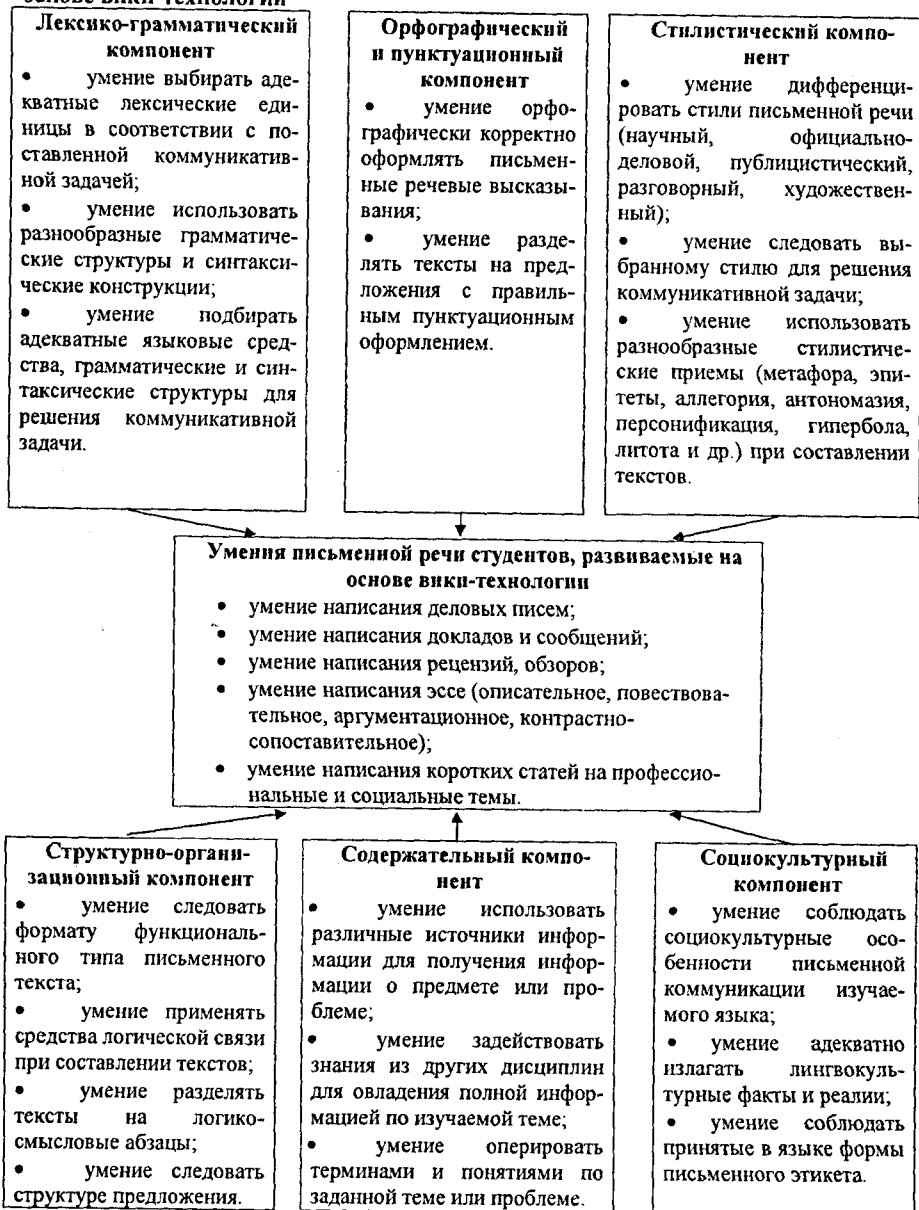
	ми будут форум и блог).
<i>Возможность доступа к истории создания документа</i>	Все версии документа и все изменения фиксируются на сервере. При необходимости каждый участник проекта может вернуться к ранней версии документа, а также проследить, кто из участников проекта и когда внес в документ изменения. Это можно использовать для того, чтобы участники вики-проекта могли видеть, какие языковые (лексика, грамматика) и речевые изменения (стиль, инструменты когезии и когерентности) (и кем из участников) были внесены в вики-документ.
<i>Мульти-медийность</i>	Вики-технология позволяет использовать материалы разного формата (текстового, графического, фото-, видео-, аудио-материалы) для создания контекста. Эта возможность может быть использована для обогащения языкового и социокультурного материала при создании докладов, рецензий, обзоров, отзывов на основе вики-технологии.
<i>Гипер-текстовая структура</i>	Данная возможность позволит участникам вики-проектов делать гиперссылки на вики-страницы других участников Интернет-проекта, а также на ресурсы сети Интернет. Наиболее актуально это будет при развитии умений написания рецензий и обзоров (на книги, фильмы, выставки и т.п.), а также докладов и сообщений.

Рассмотрение требований к уровню владения иностранным языком (уровни C1-C2) (Common European Framework ..., 2001; ACTFL Proficiency Guidelines, 1999), а также Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению «Лингвистика» (2010) и Contemporaneous образовательных стандартов общего среднего образования (базовый и профильный уровни) (2004) с учетом вышеобозначенные методические возможности вики-технологии позволило в рамках решения первой задачи исследования оп-ределить номенклатуру умений письменной речи студентов языкового вуза, разви-ваемых на основе вики-технологии. К данным умениям относятся:

- (1) умение написания деловых писем;
- (2) умение написания докладов и сообщений;
- (3) умение написания рецензий и обзоров;
- (4) умение написания эссе (описательного, повествовательного, аргумента-ционного, контрастно-сопоставительного);
- (5) умение написания коротких статей на профессиональные и социальные темы (рис. 1).

Анализ исследований, посвященных развитию речевых умений и формиро-ванию аспектов иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся на ос-нове информационных технологий (социальных сервисов и служб Веб 2.0) (Полат Е.С., 2000; Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., 2004; Титова С.В., 2003; Кудрявцева Л.В., 2007; Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н., 2009, 2010, 2011; Bloch J., 2006; Godwin-Jones R., 2003; Kennedy K., 2003; Kessler G., 2009), позволил автору в рамках решения второй задачи исследования выявить ряд методических условий, которые необходимо учитывать для эффективности разрабатываемых в диссертаци-и методической системы и алгоритма обучения.

Рис. 1. Содержание обучения письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии



К таким методическим условиям автор предлагает относить следующие:

- ✓ сформированность у студентов к моменту обучения ИКТ компетентности;
- ✓ мотивация студентов принимать участие в Интернет-обучении с использованием педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»;
- ✓ наличие в методике обучения заданий для работы над содержанием, структурой и языковой корректностью совместного вики-документа;
- ✓ наличие пошагового алгоритма обучения.

Во второй главе диссертационного исследования «Практические аспекты развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии» в рамках решения третьей задачи исследования с учетом изложенных ранее теоретических положений о содержании обучения письменной речи и номенклатуре умений письменной речи студентов языкового вуза разработана и представлена методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии. Методическая система представляет собой иерархическую совокупность структурных компонентов, состоящую из четырех блоков: целевого блока (цель), теоретического блока (подходы и принципы обучения), технологического блока (организационные формы, методы, средства обучения, этапы обучения, методические условия) и оценочно-результативного блока (критерии оценки и результат обучения) (рис. 2).

В качестве предпосылок, актуализирующих необходимость развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии, выделены следующие: современные требования к специалисту по направлению «Лингвистика» (ФГОС ВПО по направлению «Лингвистика», 2010); широкое внедрение современных информационно-коммуникационных технологий в учреждениях высшего профессионального образования; потребность системы образования в специалистах, владеющих современными компьютерными технологиями.

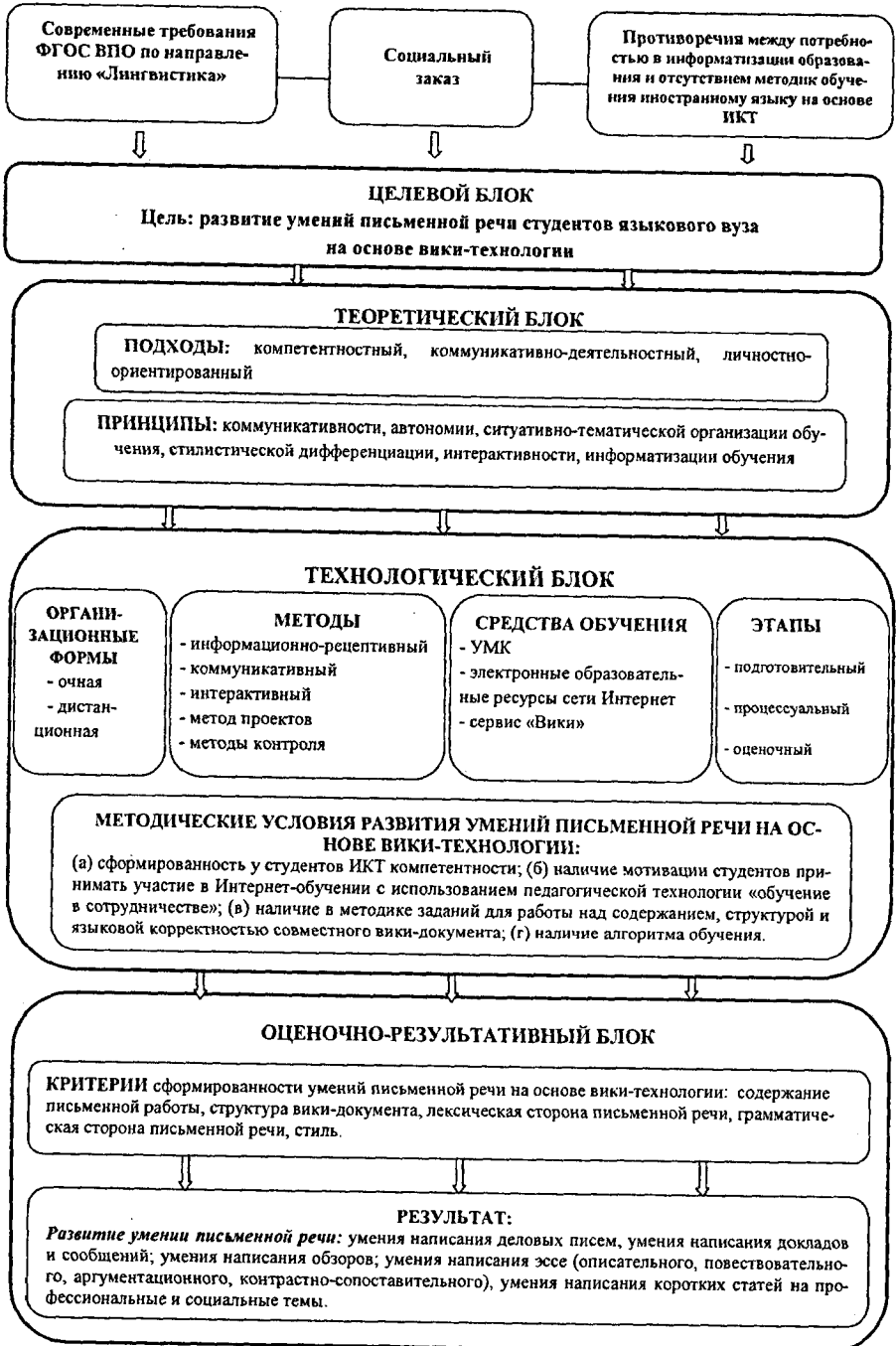
В целевом блоке методической системы обозначается цель развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Теоретический блок методической системы включает подходы (компетентностный, коммуникативно-деятельностный, личностно-ориентированный) и принципы. С учетом проведенного анализа автором обоснована следующая система методических принципов: коммуникативности, автономии, ситуативно-тематической организации обучения, стилистической дифференциации, интерактивности и информатизации обучения.

Технологический блок включает организационные формы, методы обучения, средства обучения, этапы обучения и методические условия. В процессе обучения языку наряду с очной формой предполагается активно использовать дистанционную форму обучения. Обучение будет строиться на основе информационно-рецептивного, коммуникативного, интерактивного методов, метода проектов и методов контроля.

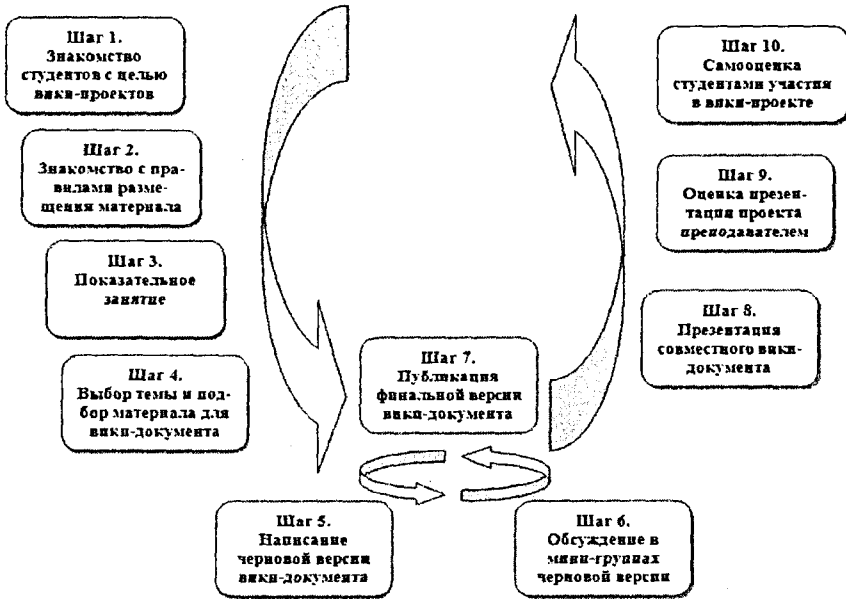
Оценочно-результативный блок методической системы фиксирует критерии сформированности умений письменной речи студентов на основе вики-технологии: содержание письменной работы, структура вики-документа, лексическая сторона письменной речи, грамматическая сторона письменной речи, стиль. Результат обучения будет заключаться в развитии обозначенных умений письменной речи студентов на основе вики-технологии.

Рис. 2. Методическая система развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии



Реализация методической системы развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии на практике возможна, если процесс обучения строится на основе предлагаемого алгоритма, состоящего из трех этапов и десяти шагов (четвертая задача исследования) (рис. 3).

Рис. 3. Алгоритм развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии



С целью определения эффективности предлагаемой методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии было проведено экспериментальное обучение. Оно проводилось в течение одного цикла продолжительностью в один учебный год (2010-2011 уч.г.) на базе ГОУ ВПО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина». Участниками экспериментального обучения являлись 40 студентов 2-го курса Института филологии, обучающиеся по специальности «Филология: Английский и немецкий языки». Уровень владения английским языком соответствовал уровню B2 – пороговому продвинутому уровню по общеевропейской шкале уровней владения иностранным языком (Common European Framework of Reference: Language, Testing and Assessment, 2001).

Работа по созданию совместных письменных работ на вики-платформе осуществлялась в аудиторное и внеаудиторное время.

Этапы проведения экспериментального обучения. Экспериментальное обучение проводилось в соответствии с алгоритмом, состоящим из трех этапов и десяти шагов. Студенты контрольной (20 человек) и экспериментальной (20 человек) групп обучались по учебникам английского языка для языковых вузов «Практический курс английского языка» (под ред. А.В. Аракина) и «Inside out» (S. Kay, V. Jones). На занятиях в экспериментальной группе в соответствии с разработанным алгоритмом студенты получали инструкции от преподавателя по выполнению

вики-проекта, обсуждали предстоящий проект и разделяли фрагменты письменного документа между собой, обсуждали созданные черновые версии письменных работ, созданных на вики-платформе, оценивали свое участие в вики-проектах. Во внеаудиторное время студенты проводили поиск и отбор необходимого материала и создавали сначала черновую, а затем финальную версию вики-документа, тем самым развивая умения письменной речи на основе вики-технологии. В соответствии с учебным планом у студентов было 4 занятия основного языка в неделю.

В течение года студенты изучили 9 тем. По каждой из тем они должны были выполнить следующие вики-проекты:

1. написание рецензии на фильм;
2. написание эссе контрастно-сопоставительного характера;
3. написание эссе аргументационного характера;
4. написание короткой статьи на социально острую тему;
5. написание сообщения или доклада.

В таблице 2 представлена тематика вики-проектов.

Таблица 2. Тематика вики-проектов участников экспериментальной группы

№	Сроки выполнения проекта	Тематика вики-проектов
1	Сентябрь 2010	Конфликт поколений (Generation gap)
2	Октябрь 2010	Безработица: причины и решение проблемы (Unemployment: Reasons and Solutions)
3	Ноябрь 2010	Раздельное или совместное обучение мальчиков и девочек в школах (Same sex schools vs separate sex schools)
4	Ноябрь 2010	Позитивные и негативные стороны иммиграции (Immigration: pros and cons)
5	Декабрь 2010	Роль женщины в современном обществе (Women in the modern society)
6	Февраль 2011	Насилие над женами (Wife battering)
7	Март 2011	Проблемы социального обеспечения (Social Welfare); Платное и бесплатное здравоохранение
8	Март 2011	Частная и публичная жизнь звезд (Private vs public life of celebrities)
9	Апрель 2011	Платное и бесплатное образование

В ходе эксперимента были проведены исходный и итоговый срезы в контрольной и экспериментальной группах. Студентам было предложено выполнить следующие пять заданий:

- 1) написание рецензии на фильм;
- 2) написание эссе контрастно-сопоставительного характера;
- 3) написание эссе аргументационного характера;
- 4) написание короткой статьи на социально острую тему;
- 5) написание сообщения или доклада.

Оценка письменных работ студентов осуществлялась по шкале оценки письменных работ, используемой в экспериментальном обучении (Таблица 3).

Таблица 3. Критерии оценки письменных работ студентов

Оцен-ка	Критерии	Показатели
5	Содержание письменной работы	Содержание работы полностью соответствует теме задания. Продемонстрировано знание фактического материала, отсутствуют фактические ошибки.
	Структура письменной работы	Работа четко структурирована и выстроена в заданной логике. Части работы логически взаимосвязаны. Четко отражена логическая структура работы: постановка проблемы, аргументация, выводы.
	Лексическая сторона письменной работы	Используется лексика, адекватная поставленной задаче, характерная для данного формата текста.
	Грамматическая сторона письменной работы	Использование грамматических структур в соответствии с поставленной задачей, полностью отсутствуют грамматические ошибки.
	Стиль	Полностью соблюден формат текста, стилевое оформление выполнено правильно.
4	Содержание письменной работы	Содержание работы в целом соответствует теме задания. Продемонстрировано знание фактического материала, встречаются несущественные фактические ошибки.
	Структура письменной работы	Работа в достаточной степени структурирована и выстроена в заданной логике без нарушений общего смысла. Части работы логически взаимосвязаны. Отражена логическая структура работы: постановка проблемы, аргументация, выводы. Имеются отдельные недостатки в структурной организации текста, в использовании средств логической связи.
	Лексическая сторона письменной работы	Встречаются отдельные неточности в использовании слов, или словарный запас ограничен.
	Грамматическая сторона письменной работы	Отдельные нарушения в использовании грамматических структур, не затрудняющих понимание текста.
	Стиль	Отдельные нарушения стилевого оформления, не полностью выдержан формат текста.
3	Содержание письменной работы	Содержание ответа в целом соответствует теме задания. Продемонстрировано удовлетворительное знание фактического материала, есть фактические ошибки (25-30%). Нет собственной точки зрения, либо она слабо аргументирована. Используемые примеры не всегда удачные.
	Структура письменной работы	Работа плохо структурирована, нарушена заданная логика. Части работы разорваны логически, нет связей между ними. Ошибки в представлении логической структуры работы: постановка проблемы, аргументация, выводы.
	Лексическая сторона письменной работы	Неоправданно ограниченный словарный запас, нарушения в использовании лексики, затрудняющие понимание текста.
	Грамматическая сторона письменной работы	Ошибки в использовании грамматических структур, затрудняющие понимание текста.

	Стиль	Грубые нарушения стилового оформления, не соблюдается формат текста.
2	Содержание письменной работы	Содержание работы не соответствует теме задания или соответствует ему в очень малой степени. Продемонстрировано крайне низкое (отрывочное) знание фактического материала, много фактических ошибок – практически все факты (данные) либо искажены, либо неверны.
	Структура письменной работы	Полное отсутствие логики высказывания, содержание не отражает аспекты задания, текст не оформлен.
	Лексическая сторона письменной работы	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу.
	Грамматическая сторона письменной работы	Грамматические правила не соблюдаются.
	Стиль	Отсутствие стилового оформления.

Результаты экспериментального обучения были закодированы для статистической обработки, которая была проведена с использованием программы *Minitab*.

Показатели по каждому умению письменной речи были закодированы в 4х-балльную шкалу: «1», «0,75», «0,5» или «0». Если письменная работа оценивалась на «отлично», то она кодировалась в «1»; если письменная работа оценивалась на «хорошо», то она кодировалась в «0,75»; если письменная работа оценивалась на «удовлетворительно», то она кодировалась в «0,5»; если письменная работа оценивалась на «неудовлетворительно», то она кодировалась в «0».

В соответствии с выделенными в диссертации умениями письменной речи, развиваемыми на основе вики-технологии, в ходе экспериментального обучения оценивались следующие умения:

1. написания рецензии на фильм;
2. написания эссе контрастно-сопоставительного характера;
3. написания эссе аргументационного характера;
4. написания короткой статьи на социально острой теме;
5. написания сообщения или доклада.

Для оценки значимости полученных результатов был использован *t*-критерий Стьюдента.

В таблицах 4 и 5 представлены результаты анализа данных исходного среза в контрольной и экспериментальной группах.

Таблица 4. Результаты анализа данных констатирующего среза в контрольной группе с применением непарного *t*-теста.

Вопрос	N	<i>t</i> критерий Стьюдента	<i>p</i> -значение
1	20	4,88	0,05*
2	20	2,04	0,041
3	20	1,80	0,095
4	20	6,35	0,0001***
5	20	9,13	0,0001***

* $p < 0,05$. *** $p < 0,0001$. N – общее число участников обучения.

Таблица 5. Результаты анализа данных исходного среза в экспериментальной группе с применением непарного *t*-теста.

Вопрос	N	<i>t</i> критерий Стьюдента	<i>p</i> -значение
1	20	5,12	0,05*
2	20	2,73	0,056
3	20	2,04	0,095
4	20	6,88	0,0001***
5	20	9,02	0,0001***

* $p < 0,05$. *** $p < 0,0001$. N – общее число участников обучения

Как свидетельствует статистический анализ данных *t*-теста, результаты оценки некоторых умений письменной речи оказались статистически значимыми в контрольной и экспериментальной группах непосредственно до экспериментального обучения. Статистическая обработка данных позволяет утверждать, что до экспериментального обучения у многих участников эксперимента в обеих группах уже были развиты некоторые умения письменной речи: умение написания рецензии на фильм, умение написания короткой статьи на социально острую тему и умение написания сообщения или доклада.

Такие результаты констатирующего среза в контрольной и экспериментальной группах можно объяснить тем, что, во-первых, в ходе обучения в вузе по специальности «Филология» студенты уже имели возможность развивать данные умения письменной речи. Во-вторых, умение написания сообщений или докладов является универсальным независимо от дисциплины, в рамках которой происходит обучение. Умение работать с информационно-справочной литературой и ресурсами сети Интернет и умение представлять результаты своих проектов были уже сформированы на достаточно высоком уровне у студентов непосредственно до экспериментального обучения при изучении других дисциплин и были просто перенесены студентами из одного образовательного контекста в другой.

P-значение *t* критерия Стьюдента в контрольной группе по 2-ому ($t = 2,04$), 3-ему ($t = 1,80$) и в экспериментальной группе по 2-ому ($t = 2,73$), 3-ему ($t = 2,04$) аспектам оказалось $> 0,05$. Это означает, что, несмотря на некоторое наличие положительных оценок, их количество не было достаточным для того, чтобы говорить о владении студентами контролируемыми умениями: умениями написания эссе контрастно-сопоставительного характера и эссе аргументационного характера.

Для выявления эффективности предлагаемой методики особое значение приобретает статистический анализ данных результатов итогового среза между контрольной и экспериментальной группами (Таблица 6).

Статистический анализ показывает, что по результатам экспериментального обучения студенты экспериментальной группы показали значительно лучшие результаты по 1-ому ($t = 3,17$), 2-ому ($t = 4,24$), 3-ему ($t = 9,56$), 4-ому ($t = 3,02$) и 5-ому ($t = 1,78$) умениям письменной речи. Это значит, что использование вики-технологии в обучении иностранному языку может способствовать развитию умений письменной речи у студентов языкового вуза.

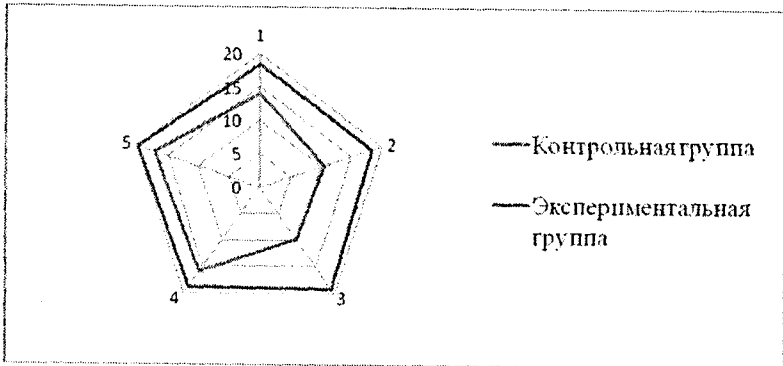
Таблица 6. Результаты анализа данных итогового среза в контрольной и экспериментальной группах с применением парного *t*-теста.

Вопрос	N	<i>t</i> критерий Стьюдента	<i>p</i> -значение
1	40	3,17	0,05*
2	40	4,24	0,0001***
3	40	9,56	0,0001***
4	40	3,02	0,05*
5	40	1,78	0,05*

* $p < 0,05$. *** $p < 0,0001$. N – общее число участников обучения.

На рисунке 4 показаны различия данных итогового среза между контрольной и экспериментальной группами по пяти умениям письменной речи.

Рис. 4.



1. умение написания рецензии на фильм;
2. умение написания эссе контрастно-сопоставительного характера;
3. умение написания эссе аргументационного характера;
4. умение написания короткой статьи на социально острую тему;
5. умение написания сообщения или доклада.

Результаты экспериментального обучения подтверждают гипотезу исследования, заключающуюся в предположении о том, что развитие умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии будет успешным, если оно осуществляется на основе разработки и внедрения такой модели организации обучения, при которой:

- используется содержание письменной речи, состоящее из лексико-грамматического, орфографического и пунктуационного, стилистического, структурно-организационного, содержательного и социокультурного компонентов;
- учитываются особенности вики-технологии (публичность, нелинейность, доступность истории создания документа, мультимедийность и гипертекстовая структура) и методические условия, необходимые для успешного развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии;
- обучение организуется в 3 этапа (подготовительный, процессуальный, оценочный) и 10 шагов (знакомство студентов с целью вики-проекта; знакомство с правилами размещения информации на вики-страничке; показательное занятие; выбор темы и подбор материала для вики-странички; написание и публикация чер-

новой версии вики-документа; обсуждение в мини-группах черновой версии вики-документа; финальная публикация вики-документа; презентация вики-документа; оценка презентации проекта преподавателем и студентами; оценка участия студентов в проектной деятельности по созданию вики-документа).

В заключении подводятся итоги проведенного исследования, доказывается достижение поставленных задач, подтверждается выдвинутая гипотеза, обобщаются полученные результаты, формулируются **выводы**:

1. *Уточнено* содержание обучения письменной речи в языковом вузе, включающее лексико-грамматический, орфографический и пунктуационный, стилистический, структурно-организационный, содержательный и социокультурный компоненты. *Определена* номенклатура умений письменной речи студентов, развиваемых на основе вики-технологии: умение написания деловых писем; умение написания докладов и сообщений; умение написания рецензий, обзоров; умение написания эссе (описательного, повествовательного, аргументационного, контрастно-сопоставительного); умение написания коротких статей на профессиональные и социальные темы.

2. *Выявлены* методические условия развития умений письменной речи на основе вики-технологии, к которым относятся: (а) сформированность у студентов к моменту обучения ИКТ компетентности; (б) мотивация студентов принимать участие в Интернет-обучении с использованием педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»; (в) наличие в методике заданий для работы над содержанием, структурой и языковой корректностью совместного вики-документа; (г) наличие алгоритма обучения.

3. *Разработана* методическая система развития умений письменной речи на основе вики-технологии, представляющая совокупность структурных компонентов, состоящую из четырех блоков: целевого блока (цель), теоретического блока (подходы и принципы обучения), технологического блока (организационные формы, методы, средства обучения, этапы обучения, методические условия) и оценочно-результативного блока (критерии оценки и результат обучения).

4. *Разработан* алгоритм развития умений письменной речи на основе вики-технологии, включающий три этапа (подготовительный, процессуальный и оценочный) и десять шагов (знакомство студентов с целью вики-проекта, знакомство студентов с правилами размещения информации на вики-странице, показательное занятие, выбор темы и подбор материала для вики-странички, написание и публикация черновой версии вики-документа, обсуждение в мини-группах черновой версии вики-документа, финальная публикация вики-документа, презентация вики-документа, оценка презентации проекта преподавателем и студентами, оценка участия студентов в проектной деятельности по созданию вики-документа).

5. *Доказана* эффективность методики развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии.

Вышеизложенное подтверждает факт разработки научно-обоснованной и проверенной экспериментальным путем методики развития умений письменной речи студентов на основе вики-технологии, что и являлось целью данного диссертационного исследования.

Перспективность настоящего исследования заключается в дальнейшей разработке проблемы формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов на основе новых информационно-коммуникационных технологий, внедре-

нии основных положений диссертации в теорию и методику обучения иностранным языкам.

Основные положения диссертационного исследования отражены в следующих публикациях автора общим объемом 5,5 п.л.

*Публикации в ведущих рецензируемых журналах и изданиях,
рекомендованных ВАК РФ*

1. Маркова Ю.Ю. Педагогические условия развития умений письменной речи студентов средствами социального сервиса вики // Вестник Тамбовского университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2010. № 3. С. 152-156. – 0,6 п.л.
2. Маркова Ю.Ю. Развитие умений письменной речи студентов языкового вуза средствами социального сервиса вики // Язык и культура. 2010. № 1(9). С. 85-92. – 0,7 п.л.
3. Маркова Ю.Ю. Алгоритм развития умений письменной речи студентов языкового вуза посредством социального сервиса вики // Вестник Тамбовского университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2011. № 4. С. 147-150. – 0,6 п.л.
4. Маркова Ю.Ю. Содержание обучения письменной речи студентов языкового вуза посредством социального сервиса вики // Вестник Тамбовского университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2011. № 5. С. 180-183. – 0,5 п.л.

Публикации в других изданиях

5. Маркова Ю.Ю. Развитие умений письменной речи студентов средствами социального сервиса вики // Языковое поликультурное образование / Междунар. сб. науч. трудов. Выпуск 3. Тамбов: Изд-во ТГУ имени Г.Р. Державина, 2009. С. 66-73. – 0,8 п.л.
6. Маркова Ю.Ю. Технология развития умений письменной речи студентов на основе социального сервиса вики // Образовательная среда сегодня и завтра / Материалы общероссийской науч.-практич. конф. – Москва: Рособразование, 2010. С. 122-124. – 0,3 п.л.
7. Маркова Ю.Ю. Методическая система развития умений письменной речи студентов языкового вуза на основе вики-технологии // Языковое поликультурное образование / Междунар. сб. науч. трудов. Выпуск 4. Тамбов: Изд-во ТГУ имени Г.Р. Державина, 2010. С. 61-73. – 1,2 п.л.
8. Маркова Ю.Ю. Номенклатура умений письменной речи студентов, развиваемых на основе вики-технологии // Языковое поликультурное образование / Междунар. сб. науч. трудов. Выпуск 4. Тамбов: Изд-во ТГУ имени Г.Р. Державина, 2010. С. 135-142. – 0,8 п.л.
9. Маркова Ю.Ю. Методика развития умений письменной речи студентов на основе социального сервиса «Вики» // Державинские чтения XVI. Филология / Материалы XVI всероссийской конференции молодых ученых. Тамбов: Изд-во ТГУ имени Г.Р. Державина, 2011. С. 471-473. – 0,2 п.л.

Подписано в печать 12.09.2011 г. Формат 60×84/16. Объем 1,28 п. л.
Тираж 100 экз. Заказ № 1560. Бесплатно.
392008, Тамбов, ул. Советская, 190г.
Издательский дом ТГУ имени Г.Р. Державина.